



WS-112H



E-IM-3357

INSTRUCTIONS **EN**
 使用説明書 **TC**
 ARAHAN **MY**
 Hướng dẫn sử dụng **VI**

Calculation Example / 計算例子 / Contoh Pengiraan / Ví Dụ

		123456789012
▼ Mixed / 混合計算 / Bercampur / Tính toán hỗn hợp		
140-35+22=127	140 35 22	(0.) (127.)
2x2 ³ =6	2 2 3	(6.)
-7x9 ⁸ =-63	7 9	(-63.)
(2+4)+3x8.1=16.2	2 4 3 8.1	(16.2)
▼ Constant / 常數 / Berterusan / Hàng số		
2+3=5	2 3	(5.)
4+3=7	4	(7.)
1-2=-1	1 2	(-1.)
2-2=0	2	(0.)
2x3=6	2 3	(6.)
2x4=8	4	(8.)
6÷3=2	6 3	(2.)
9÷3=3	9	(3.)
▼ Power, Fraction / 功率, 份數 / Kuasa, Fraksi / Lũy thừa, Phân số		
3 ⁴ =81	3	(81.)
1/5=0.2	5	(0.2)
1/(2x3+4)=0.1	2 3 4	(0.1)
▼ Square Root / 平方根 / Punca kuasa dua / Căn bậc hai		
3 = 1.73205080756	3	(1.73205080756)
▼ Percentage / 百分比 / Peratusan / Phần trăm		
1,200x12%=144	1200 12	(144.)
1,200x15%=180	15	(180.)
1200+(1,200x20%)=1,440	1200 20	(1'440.)
1200-(1,200x20%)=960	1200 20	(960.)
▼ Memory / 記憶 / Memori / Bộ nhớ		
3x4 = 12	3 4	(0.) (M 12.)
-) 6+0.2 = 30	6 0.2	(M 30.)
-18	(Recall Memory)	(M -18.)
+) 200	200	(M 200.)
182		(M 182.)
	(Clear Memory)	(182.)

		123456789012
▼ Grand Total / 總計 / Jumlah keseluruhan / Tính tổng		
30x40 = 1,200	30 40	(0.) (GT 1'200.)
50x60 = 3,000	50 60	(GT 3'000.)
+) 25x30 = 750	25 30	(GT 750.)
4,950	(Grand Total)	(GT 4'950.)
+) 35x53 = 1,855	35 53	(GT 1'855.)
6,805		(GT 6'805.)
	(Clear Grand Total)	(6'805.)
▼ Mark-up/down / 銷售價/成本價 / Mark-up/down / Tính giá lên/xuống		
▼ Mark-up		
Cost \$2,000		
Profit=20% of Selling Price		
Selling Price=? (\$2,500)	2000 20	(2'500.)
Profit=? (\$500)		(500.)
▼ Mark-Down		
Selling Price \$2,400		
Profit=20% of Cost		
Cost=? (\$2,000)	2400 20	(2'000.)
Profit=? (400)		(400.)
▼ Overflow / 溢出計算 / Limpahan / Tràn bộ nhớ		
1) 123456789x78900	123456789	
=9740740652100	78900	(E 9.74074065210)
(ERROR)		(9.74074065210)
2) 999999999999	999999999999	(M 999999999999.)
123 (Add to Memory)	123	1.00000000012
		(M 0.)
		(0.)
3) 6 ÷ 0 = 0	6 0	(E 0.)
(ERROR)		(0.)

CANON ELECTRONIC BUSINESS MACHINES (H.K.) CO., LTD.

17/F., Ever Gain Plaza, Tower One,
 82-100 Container Port Road, Kwai Chung,
 New Territories, Hong Kong

<https://ebmhk.canon>



CANON MARKETING (MALAYSIA) SDN BHD.

No. 6-2-01, Canon Tower, UOA Business Park (Tower 6),
 Jalan Pengaturcara U1/51A, Seksyen U1,
 40150 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan, Malaysia

Made in China / 中國製造 / Buatan Cina / Sản xuất tại Trung Quốc
 Printed in China / 中國印刷 / Tercetak di Cina / In ấn tại Trung Quốc

**IMPORTANT: READ BEFORE USE**

- Before using this product, please read this manual carefully. Keep it on hand for future reference.

POWER SUPPLY

This calculator comes with a dual power source, solar cell and lithium battery. The duration of an alkaline battery depends entirely on individual usage.



Electromagnetic interference or electrostatic discharge may cause the display to malfunction or the contents of the memory to be lost or altered. Should this occur, press the $\overline{\text{ON}} \text{CA}$ key and re-start your calculation from the beginning.

OVERFLOW FUNCTION

In the following cases, "E" will be shown on the display. The keyboard is electronically locked, and further operation is impossible. Press $\overline{\text{C}} \text{C}$ to clear the overflow. The overflow occurs when:

- The key input, result or the memory content exceeds 12 digits to the left of the decimal point.
- Dividing by "0".

SPECIFICATION

Power Source: Solar cell and Lithium battery (CR2032 x 1)
Automatic power-off function: Approx. 8 minutes
Operation Temperature : 0°C to 40°C
Dimensions: 148mm (L) x 109mm (W) x 30.5mm (H)
Weight: 123g
(Subject to change without notice)

**重要說明：使用前請認真閱讀**

- 在使用本產品前，請務必閱讀本使用說明書；請務必妥善保管好本使用說明書，以便日後能隨時查閱(保留備用)。

供電電源

本計算器配有兩種電源：太陽能及鋰電池。鋰電池的使用時間完全取決於個別的使用情況。



電磁干擾或靜電釋放可引起顯示故障或存儲器的內容丟失或被改變。若出現此情況，請按 $\overline{\text{ON}} \text{CA}$ 鍵重新開始計算。

數據溢出功能

在下列情況下，顯示幕上將顯示出"E" (錯誤) 字樣，鍵盤也會被鎖定，不能繼續操作。按 $\overline{\text{C}} \text{C}$ 鍵可清除溢出。可導致溢出的情況如下：

- 計算結果或內存數字超過12位數字。
- 進行除以"0"的計算。

規格

電源：太陽能及鋰電池 (CR2032 x1)
工作溫度範圍：攝氏0至40度
自動斷電：約8分鐘
體積：148(長) x 109(寬) x 30.5(高)毫米
重量：123克
(本使用說明書的規格及內容如有改動，恕不另行通知)

**PENTING: BACA SEBELUM PENGGUNAAN**

- Sebelum menggunakan produk ini, sila baca manual ini dengan berhati-hati. Teruskan untuk rujukan masa depan.

BEKALAN KUASA

Kalkulator ini dilengkapi dengan sumber kuasa duaan. Jangka masa bateri litium bergantung sepenuhnya kepada penggunaan perseorangan.



Gangguan elektromagnetik atau semburan elektrostatik boleh menyebabkan paparan skrin jadi rosak atau kandungan memori hilang atau berubah. Jika ni terjadi, tekan kunci $\overline{\text{ON}} \text{CA}$ dan mulakan pengiraan anda dari permulaan.

FUNGSI LMPAHAN

Di dalam kes yang berikut, apabila "E" dipaparkan, kuasa kekunci terkunci secara elektronik, dan operasi selanjutnya tidak dapat dilakukan. Tekan $\overline{\text{C}} \text{C}$ untuk menghilangkan limpahan. Limpahan berlaku apabila:

- Hasil atau kandungan ingatan melebihi 12 angka di bahagian kiri titik perpuluhan.
- Dibahagi dengan "0".

SPEKIFIKASI

Sumber Kuasa: Sel suria dan bateri litium (CR2032 x 1)
Auto kuasa Dimatikan: Anggaran 8 minutes
Suhu Yang Boleh Digunakan: 0°C to 40°C
Ukuran: 148mm (L) x 109mm (W) x 30.5mm (H)
Berat: 123g
(Tertakluk kepada perubahan tanpa notis)

**QUAN TRỌNG: ĐỌC KỸ TRƯỚC KHI SỬ DỤNG**

- Vui lòng đọc các hướng dẫn và biện pháp an toàn sau đây trước khi sử dụng máy tính. Hãy giữ tài liệu này để tiện tham khảo sau này.

NGUỒN ĐIỆN

Máy tính sử dụng 2 nguồn điện: năng lượng mặt trời và pin điện tử. Thời lượng của pin phụ thuộc vào cách sử dụng của từng cá nhân.



Hiện tượng nhiễu điện từ hoặc phóng tĩnh điện có thể gây ra sự cố màn hình hoặc gây mất mát hay thay đổi nội dung trong bộ nhớ. Khi gặp trường hợp này, hãy nhấn phím $\overline{\text{ON}} \text{CA}$ và bắt đầu tính toán lại từ đầu.

TRẦN BỘ NHỚ

Khi (E) hiển thị trên màn hình, bàn phím sẽ bị khóa và không thể tiếp tục thực hiện tính toán. Nhấn $\overline{\text{C}} \text{C}$ để xóa bộ nhớ tràn. Trường hợp này xảy ra khi:

- Kết quả hoặc nội dung bộ nhớ vượt quá 12 chữ số ở bên trái.
- Khi thực hiện phép chia cho "0".

THÔNG SỐ KỸ THUẬT

Nguồn cấp điện: Pin năng lượng mặt trời và pin Lithium (CR2032 x 1)
Nhiệt độ sử dụng an toàn: 0°C to 40°C
Tự động tắt nguồn: sau khoảng 8 phút
Kích thước: 148mm (Dài) x 109mm (Rộng) x 30.5mm (Cao)
Khối lượng: 123g
(Có thể thay đổi không cần báo trước)